

CAUTION BANCAIRE (BANK SECURITY / BANKBÜRGSCHAFT)

Nous, soussignés Banque
(We the undersigned Bank / Wir, die unterzeichnete Bank)

Adresse :
.....
.....
(Address / Adresse)

Téléphone : Fax :
(Phone ... Fax ... / Tel. ... Fax ...)

garantissons jusqu'au montant de Euros :
(secure up to an amount of Euros / garantieren bis zum Betrag von Euros)

les achats effectués par notre client :
(the purchases made by our client / die Kaufgeschäfte unseres Kunden)

Société :
(Company / Firma)

Adresse :
.....
.....
(Address / Adresse)

titulaire dans notre établissement du compte :

(holding (IBAN) account n° in our bank / Inhaber des bei uns geführten (IBAN) Kontos)

lors de la vente aux enchères du
(at the auction sale ... on ... / bei der Versteigerung ... am ...)

Pour paiement, notre client établira un chèque que nous garantissons dans la limite indiquée ci-dessus ou nous effectuerons un virement sur le compte de l'Officier Ministériel de la vente dès présentation de la facture par ses soins.
(In payment, our client will make a cheque that we guarantee within the limits specified above, or we will make a transfer to the account of the auction's office upon sight of the invoice.)
(Zum Zweck der Zahlung wird unser Kunde entweder einen Scheck ausstellen, den wir bis zur Höhe des oben genannten Betrages garantieren, oder wir werden eine Überweisung auf das Konto des Amtsträgers vornehmen, sobald dieser uns die Rechnung vorlegt.)

Fait à le
(Done in ... on ... / Ausgestellt in ... am ...)

Nom et fonction
(Name and position / Name und Funktion)

Signature et cachet commercial
(Signature and commercial stamp / Stempel und Unterschrift)